



**RÅDET FOR  
DEN EUROPÆISKE UNION**  
-----  
**FORMANDEN**

Bruxelles, den 12 -03- 2010

S3S10 4115

Thor PETERSEN  
Formand for Folketinget  
Folketinget  
Christiansborg  
DK - 1240 KØBENHAVN K

Vedr.: Gennemførelse af Rådets forpligtelser over for de nationale parlamenter

Kære formand

Med Lissabontraktaten styrkes EU's parlamentariske dimension, og der lægges navnlig op til en øget inddragelse af de nationale parlamenter i Den Europæiske Unions aktiviteter.

I artikel 12 i traktaten om Den Europæiske Union erkendes det, at de nationale parlamenter bidrager aktivt til, at Unionen fungerer tilfredsstillende ved at blive holdt orienteret af Unionens institutioner, ved at deltage i kontrollen med overholdelsen af nærhedsprincippet, ved at deltage i mekanismer til evaluering af gennemførelsen af Unionens politikker på området frihed, sikkerhed og retfærdighed og ved at være inddraget i den politiske kontrol med Europol og evalueringen af Eurojusts aktiviteter, ved at deltage i procedurer til revision af traktaterne, ved at blive underrettet om ansøgninger om medlemskab af Unionen og ved at deltage i det interparlamentariske samarbejde mellem de nationale parlamenter og med Europa-Parlamentet.

Protokol (nr. 1) om de nationale parlamenters rolle i Den Europæiske Union og protokol (nr. 2) om anvendelse af nærhedsprincippet og proportionalitetsprincippet indeholder nærmere bestemmelser om de beføjelser, der i henhold til artikel 12 er tillagt de nationale parlamenter.

Rådet lægger stor vægt på at sikre en effektiv gennemførelse af de bestemmelser om aspekter af forbindelserne med de nationale parlamenter, der henhører under dets kompetence. Der er med henblik herpå blevet indført en række praktiske foranstaltninger siden Lissabontraktatens ikrafttræden.

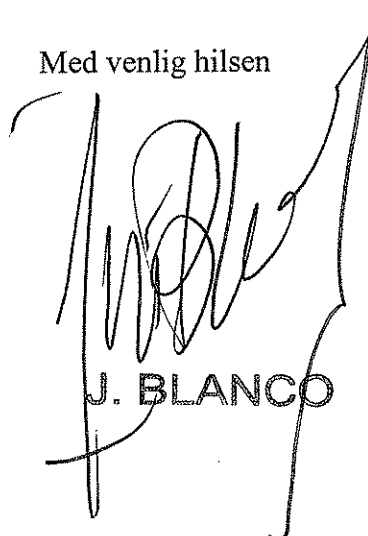
Den vigtigste af disse foranstaltninger vedrører oprettelsen af et system til fremsendelse til de nationale parlamenter af udkast til lovgivningsmæssige retsakter, der er fremlagt af medlemsstater eller institutioner, for at give de nationale parlamenter mulighed for at foretage den kontrol af overholdelsen af nærhedsprincippet inden for en frist på otte uger, som er omhandlet i artikel 6 i protokol nr. 2. Rådet vil desuden anvende det samme system til fremsendelse af oplysninger til de nationale parlamenter som omhandlet i traktaterne.

Rådet er allerede begyndt at anvende disse foranstaltninger, og det har fremsendt to initiativer fra medlemsstaterne på området retlige og indre anliggender til de nationale parlamenter, således at disse kan undersøge, om de pågældende initiativer er i overensstemmelse med nærhedsprincippet. De nationale parlamenter er endvidere blevet underrettet om det spanske initiativ med henblik på revision af traktaterne for så vidt angår Europa-Parlamentets sammensætning samt om Serbiens ansøgning om medlemskab af EU. De nationale parlamenter er også begyndt at modtage relevante oplysninger om andre aktiviteter i Rådet.

I bilaget til denne skrivelse følger til formændene for de nationale parlamenter mere udførlige oplysninger om, hvordan disse foranstaltninger skal fungere i praksis.

Rådet er overbevist om, at gennemførelsen af de nye bestemmelser, der er indført i traktaterne med Lissabontraktaten, vil styrke demokratiet i Den Europæiske Union. Rådet lægger stor vægt på, at disse nye foranstaltninger kommer til at fungere effektivt, således at de nationale parlamenter reelt bliver i stand til at spille den vigtige nye rolle, de har fået i medfør af Lissabontraktaten.

Med venlig hilsen



J. BLANCO

PRAKTISKE ORDNINGER MED HENBLIK PÅ RÅDETS ANVENDELSE AF  
NÆRHEDSPRINCIPPET SOM OMHANDLET I PROTOKOL NR. 2

1. Fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssige retsakter

Fremsendelsen af udkast til lovgivningsmæssige retsakter, der hidrører fra en gruppe medlemsstater, Domstolen, Den Europæiske Centralbank eller Den Europæiske Investeringsbank, sker elektronisk til én enkelt e-mail-adresse, som Deres parlament/kammer allerede har meddelt Generalsekretariatet for Rådet for Den Europæiske Union.

De nationale parlamenter modtager disse udkast på EU's officielle sprog. Når alle sprogudgaver er blevet fremsendt, sendes der en meddelelse om fremsendelsen til de nationale parlamenter med oplysninger om de dokumenter, der er blevet fremsendt som led i den pågældende procedure, samt om indledningen af den frist på otte uger, der er fastsat i artikel 6 i protokol nr. 2 om anvendelse af nærhedsprincippet og proportionalitetsprincippet (jf. eksemplet i bilag II).

Ved udløbet af fristen på otte uger sender Generalsekretariatet for Rådet en orienterende note til de nationale parlamenter om resultatet af proceduren.

I det tilfælde, der er omhandlet i artikel 7, stk. 2, i protokol nr. 2 om anvendelse af nærhedsprincippet og proportionalitetsprincippet, vil Rådet elektronisk meddele de nationale parlamenter resultatet af den fornyede overvejelse af udkastet til lovgivningsmæssig retsakt fra henholdsvis gruppen af medlemsstater, Domstolen, Den Europæiske Centralbank eller Den Europæiske Investeringsbank, hvis udkastet hidrører fra dem.

## 2. Modtagelse af de begrundede udtalelser fra de nationale parlamenter

De begrundede udtalelser fra de nationale parlamenter som følge af Rådets fremsendelse af ovennævnte udkast sendes elektronisk til følgende adresse: **sj6.parlnat@consilium.europa.eu**.

Hvis De ikke har mulighed for at sende en e-mail, kan de begrundede udtalelser sendes pr. post til formanden for Rådet for Den Europæiske Union på følgende adresse:

Rådet for Den Europæiske Union  
Rue de la Loi, 175  
B-1048 Bruxelles

## 3. Fremsendelse af andre dokumenter

Rådet tilsender ligeledes elektronisk til orientering de nationale parlamenter forslag til revision af traktaterne (herunder forslag om iværksættelse af artikel 81, stk. 3, andet afsnit, i TEUF) samt anmodninger fra tredjelande om medlemskab af Den Europæiske Union.

Rådet tilsender ligeledes elektronisk til orientering de nationale parlamenter alle øvrige dokumenter, der er omhandlet i traktaterne, navnlig:

- dagsordener for samlinger i Rådet
- resultater af Rådets samlinger
- protokoller for de dele af Rådets samlinger, hvor der har fundet "lovgivningsmæssige forhandlinger" sted
- de holdninger, Rådet har indtaget i forbindelse med de forskellige lovgivningsmæssige procedurer
- oplysninger om resultaterne af den evaluering, der er omhandlet i artikel 70 i TEUF
- oplysninger om drøftelserne i Den Stående Komité for den Indre Sikkerhed (COSI), der er omhandlet i artikel 71 i TEUF.

#### 4. Elektronisk format og sprogordning

Dokumenterne fremsendes i to forskellige formater:

- a) "Acrobat PDF" er referenceformatet for officielle dokumenter fra Generalsekretariatet for Rådet. Layoutet og pagineringen for de dokumenter, der fremsendes i dette format, betragtes som den officielle udgave.
- b) Der fremsendes endvidere endnu en udgave af de samme dokumenter i formatet MS Word97 eller MS WordXP.

Dokumenter fremsendes på de officielle EU-sprog. Hvert nationalt parlament modtager dokumenterne på det eller de officielle sprog i den pågældende medlemsstat samt som supplement på engelsk og på fransk.

#### 5. En enkelt e-mail-adresse for hvert nationalt parlament eller for hvert kammer i disse parlamenter

Dokumenterne fremsendes til én enkelt e-mail-adresse for hvert nationalt parlament eller for hvert kammer i disse parlamenter. Denne enkelte elektroniske postkasse skal være i overensstemmelse med de tekniske retningslinjer i bilag III.



BILAG II

**RÅDET FOR  
DEN EUROPÆISKE UNION  
GENERALSEKRETARIATET**

Bruxelles, den xx marts 2010

CM xxx/10

PARLNAT

**MEDDELELSE**

**FREMSENDELSE TIL MEDLEMSSTATERNES PARLAMENTER**

Kontakt: Direktorat VI i Den Juridiske Tjeneste  
sj6.parlnat@consilium.europa.eu.

Vedr.: **Fremsendelse af et udkast til lovgivningsmæssig retsakt i henhold til protokol (nr. 2) til traktaten om Den Europæiske Union og traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde om anvendelse af nærhedsprincippet og proportionalitetsprincippet**  
- Initiativ fra ... med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv/forordning om ... (dok. ...)

Rådet skal herved meddele, at alle sprogudgaver af ovennævnte udkast til retsakt er blevet fremsendt til de nationale parlamenter.

Proceduren i protokol (nr. 2) om anvendelse af nærhedsprincippet og proportionalitetsprincippet er herved indledt.

De kan inden otte uger fra datoen for denne meddelelse sende formændene for Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen en begrundet udtalelse med angivelse af, hvorfor udkastet i givet fald efter Deres mening ikke overholder nærhedsprincippet.

De bedes bemærke, at udkastet til retsakt bygger på artikel 82, stk. 2, litra b), i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og forelægges af en gruppe medlemsstater, der udgør (mindst) en fjerdedel af Den Europæiske Unions medlemsstater i overensstemmelse med denne traktats artikel 76, litra b).

På generalsekretærens vegne

XXXX

**Anbefalede tekniske specifikationer for modtagernes elektroniske postkasser i de nationale parlamenter**

- Der skal stilles dedikerede, funktionelle og ikke-personlige elektroniske postkasser til rådighed
- de elektroniske postkasser skal tilses dagligt af et hold på mindst to personer. De pågældende skal også modtage realtidsalarmer, når der modtages nye meddelelser i postkassen
- domænenavnet for Generalsekretariatet for Rådets e-mail-adresse er "consilium.europa.eu". De lokale e-mail-administratorer skal føje dette domænenavn til den tilladte liste i deres spamfilter, således at meddelelser ikke ved en fejltagelse afvises eller klassificeres som spam (uønsket e-mail). Dette kan anvendes i kombination med mailserverbaserede foranstaltninger mod spoofing
- alle indkommende og udgående meddelelser og vedhæftede filer skal scannes for skadeligt indhold ved hjælp af en pålidelig, ajourført virusscanner på pc- eller mailserverniveau eller på begge niveauer
- vedhæftede filer med dobbelt filnavn, f.eks. "document.en10.doc", må ikke afvises automatisk af modtagerens virusscannere, fordi denne form for navngivning ofte anvendes af sekretariatet
- meddelelsernes maksimale størrelse skal være på mindst 10MB
- de elektroniske postkasser skal have en samlet kapacitet på 100MB eller derover
- der skal friholdes 50MB eller herover i den elektroniske postkasse for hver periode på 24 timer, gerne ved hjælp af et automatisk arkiveringssystem. Hvis der ikke er et automatisk system, skal postkassen vedligeholdes manuelt hver dag
- for hver modtaget meddelelse skal der sendes en positiv eller negativ kvittering for modtagelse fra den modtagende server (DSN) og kvittering for læste meddelelser (MDN). Dette skal håndhæves centralt ved hjælp af en teknisk politik, som brugeren ikke kan omgå
- Generalsekretariatet for Rådet skal have kontaktoplysninger for den lokale e-mail-administrator, herunder navn, e-mail-adresse og telefonnummer.